



No. 51

N° 51

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
May 19, 2004

Mercredi
19 mai 2004

Daytime Meeting - Sessional Day 70

Séance de l'après-midi - jour de session 70

1st Session,
38th Parliament

1^{re} session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

REPORTS BY COMMITTEES

Mr. Wong from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:-

Your Committee begs to report the following Bill as amended:-

Bill 43, An Act to amend the Liquor Licence Act by requiring signage cautioning pregnant women that the consumption of alcohol while pregnant is the cause of Fetal Alcohol Syndrome, the title of which is amended to read "An Act to amend the Liquor Licence Act by requiring signage cautioning pregnant women that the consumption of alcohol while pregnant is the cause of Fetal Alcohol Spectrum Disorder.

Ordered for Third Reading.

RAPPORTS DES COMITÉS

M. Wong du Comité permanent des règlements et des projets de loi privés présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant avec des amendements:-

Projet de loi 43, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool en exigeant que soient placées des affiches avertissant les femmes enceintes que la consommation d'alcool pendant la grossesse cause le syndrome d'alcoolisme foetal, dont le titre est modifié comme suit «Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool en exigeant que soient placées des affiches avertissant les femmes enceintes que la consommation d'alcool pendant la grossesse occasionne l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation foetale.»

Ordonné pour la troisième lecture.

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that today the Clerk received the Report on Intended Appointments dated May 19, 2004 (Sessional Paper No. 153) of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 106(e)(9), the Report is deemed to be adopted by the House.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petitions relating to partisan advertising (Sessional Paper No. P-42) Mr. Berardinetti and Mr. Qaadri.

Petition relating to accessing municipal water services by small communities in the riding of Durham (Sessional Paper No. P-75) Mr. O'Toole.

Petition relating to recreational seasonal trailers (Sessional Paper No. P-85) Mr. Leal.

Petition relating to providing better access to GO train service on the Milton Line for residents of western Mississauga (Sessional Paper No. P-93) Mr. Delaney.

Petition relating to implementation of the Integrated Primary Care Model for all the residents of Peterborough (Sessional Paper No. P-113) Mr. Leal.

Petition relating to removing the Retail Sales Tax from all used goods donated for resale to charitable organizations (Sessional Paper No. P-126) Mr. O'Toole.

Petitions relating to restoring funding for eye exams, chiropractic and physiotherapy services (Sessional Paper No. P-127) Mr. Barrett, Mr. Hardeman and Mr. Martiniuk.

Petition relating to honouring the work of Ms. Carson by passing a law banning non-essential use of pesticides throughout the province (Sessional Paper No. P-128) Mr. Marchese.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

After some time,

On motion by Mr. Kormos,

Ordered, That the debate be adjourned.

Mr. Bartolucci moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

The House then adjourned at 4:05 p.m.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant que la présente Assemblée adopte en général la politique budgétaire du gouvernement.

Après quelque temps,

Sur la motion de M. Kormos,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

M. Bartolucci propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

À 16 h 05, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

ALVIN CURLING

Speaker
